

# △ Eurolux

Your Style...Your Life



**HSV465 NF**



**SADRŽAJ:**

<b>PRE UPOTREBE FRIŽIDERA</b>	2
Sigurnosne mere.....	2
Preporuke.....	3
Montiranje i uključivanje frižidera.....	4
Pre no što uključite frižider.....	4
<b>RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI.....</b>	5
Komandna tabla.....	5
Uključivanje frižidera.....	6
Taster 'Mode' (MODE).....	6
Režim 'Super zamrzavanje' .....	6
Režim 'Super hlađenje' .....	7
Režim 'Turbo' .....	8
Režim 'Godišnji odmor' .....	8
'Ekonomični režim' (ECO) .....	8
Režim 'Screensaver'.....	9
Režim 'bez svetla'.....	9
Funkcija alarm-a za 'otvorena vrata'.....	9
Podešavanje temperature odeljka zamrzivača.....	10
Podešavanje temperature odeljka hladnjaka.....	11
Upozorenje o temperaturnim podešavanjima.....	12
<b>PRIBOR:</b>	
Pravljenje kockica leda.....	12
Polica za brzo zamrzavanje.....	12
Polica za rashlađivanje.....	12
Fioka.....	13
Stalak za boce vina.....	14
Fioka za povrće i polica fioke za povrće.....	14
Klizni odeljak.....	14
Regulator svežine.....	15
UKLANJANJE POKLOPCA FIOKE.....	15
<b>SMEŠTANJE HRANE U UREĐAJ</b> .....	16
Hladnjak.....	16
Zamrzivač.....	16
<b>ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE</b> .....	17
Otapanje.....	18
Zamena sijalice u zamrzivaču i hladnjaku.....	18
<b>TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA</b> .....	18
Promena pravca otvaranja vrata.....	19
<b>PRE NO ŠTO POZOVETE SERVIS</b> .....	19
<b>DELOVI I PRIBOR FRIŽIDERA</b> .....	22

## **DEO - 1. PRE UPOTREBE FRŽIDERA**

### **Sigurnosne mere**

- Ako model sadrži izobutan (R600a), kao rashladno sredstvo, što možete proveriti na etiketi proizvoda, onda treba da budete pažljivi prilikom transporta i montiranja uređaja da se rashladni delovi uređaja ne oštete. Iako je izobutan (R600a)- prirodni gas, vrlo kompatibilan sa okolinom, potreban je oprez jer je izobutan zapaljiv. U slučaju da je cirkulacioni sistem rashladnog uređaja oštećen, izbegavajte otvoreni plamen i zapaljive izvore i provetrite nekoliko minuta prostoriju u kojoj je uređaj smešten.

**Upozorenje:** Vodite računa da ventilacioni otvori budu slobodni, ništa ne sme da ih blokira.

- Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge veštačke metode za ubrzavanje procesa otapanja.
- Nemojte koristiti električne aparate u rashladnom delu i delu zamrzivača.
- Ako ovaj uređaj treba da zameni stari uređaj, koji je opremljen bravom: razbijte ili uklonite bravu kao preventivnu mjeru da bi se izbegla mogućnost da se deca zaključaju unutra i radi izbegavanja incidenta.
- Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacione gasove i rashladno sredstvo, i stoga se moraju brižljivo odložiti. Poveriti odlaganje otpada nadležnoj lokalnoj jedinici za odlaganje otpada. Ukoliko imate bilo kakvih pitanja, kontaktirajte lokalnu upravu ili Vašeg prodavca. Proverite da cev Vašeg rashladnog uređaja nije oštećena pre nego što je odgovarajući servis za odlaganje otpada preuzme.

### **Važna napomena:**

- Pročitajte temeljno ovu brošuru pre montiranja i uključivanja uređaja. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu kao posledicu nepravilnog montiranja ili rukovanja, koje je suprotno od onog navedenog u Brošuri.

### **PREPORUKE:**

**Upozorenja:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge veštačke metode za ubrzavanje procesa otapanja. Nenojte koristiti električne uređaje u delovima gde je smeštena hrana. Vodite računa da ventilacioni otvori budu slobodni. Nemojte oštetići rashladni cirkulacioni sistem frižidera.

- Nemojte koristiti adapttere ili šentove koji mogu dovesti do pregrevanja ili gorenja.
- Nemojte uključivati oštećen, pohaban ili stari kabal.
- Nemojte vući, savijati ili oštećivati kabal. .

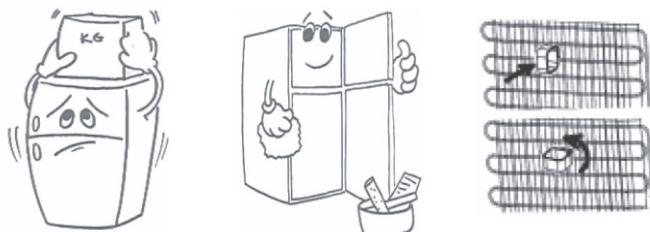


- Ne dozvolite da se deca igraju sa uređajem. Deca NIKADA ne smiju da sede na fiokama/policama ili da se kače o vrata.
- Nemojte mokrim rukama uključivati utičnicu.
- Nemojte stavljati staklene flaše ili konzerve sa pićem u zamrzivač, posebno ne gazirane tečnosti jer one mogu uticati da posuda, u kojoj se nalaze, eksplodira tokom mržnjenja.
- Flaše, koje sadrže veliki procenat alkohola, moraju biti dobro zapečaćene, i uspravno postavljene u frižider.
- Nemojte dodirivati površine za hlađenje, posebno ne mokrim rukama jer se možete opeći ili povrediti!
- Nemojte jesti led koji ste upravo izvadili iz frižidera.
- Sve osobe (uključujući i decu) sa smanjenom psihičkom, senzornom ili mentalnom sposobnošću ili nedostatkom iskustva ili poznavanja uređaja, mogu koristiti uređaj samo ako su im date instrukcije kako da koriste uređaj ili ako ih nadgleda lice odgovorno za njihovu bezbednost. Deca treba da budu pod nadzorom kako se ne bi igrala sa uređajem.
- U slučaju oštećenja, strujni kabal mora biti zamenjen jedino od strane ovlašćenog tehničara.



### Montiranje i uključivanje frižidera

- Ovaj uređaj radi na 220-240 V pri 50Hz.
- Bez ikakve novčane nadoknade možete dobiti pomoć od strane servisa u vezi sa montiranjem i uključivanjem uređaja.
- Pre priključivanja na izvor napajanja, proverite da li napon na etiketi sa podacima odgovara naponu električnih instalacija u Vašem domu.
- Ako šteker ne odgovara utičnici frižidera, zamenite utičnicu onom koja je prikladnija (16 A).
- Postavite utičnicu u šteker koji ima odgovarajuće uzemljenje. Ako šteker nema uzemljenje, predlažemo Vam da pozovete električara za pomoć.
- Proizvođač nije odgovoran za kvar izazvan nepravilnim priključenjem na uzemljenje, suprotno od opisanog priključivanja iz ove brošure.
- Nemojte izlagati uređaj direktno na sunčevu svetlost.
- Uređaj ne bi trebalo da se koristiti napolju ili da se izlaže kiši.
- Vaš uređaj treba da bude udaljen od izvora topote i da bude postavljen u dobro ventilisanu prostoriju. Frižider bi trebalo da se nalazi minimalno udaljen 50 cm od radijatora, plinskih ili peći na ugalj i minimalno 5 cm od električnih rerni.



- Vrh frižidera treba da bude slobodan bar oko 15 cm.
- Ne stavlajte teške stvari i ne stavlajte puno stvari na frižider.
- Ako je Vaš frižider postavljen pored drugog frižidera ili zamrzivača, između njih bi trebalo biti da postoji razmak od minimum 2 cm kako bi se sprečila kondenzacija.
- Frižider mora uspravno i stabilno stajati na nivou poda. Prednje noge uređaja treba podesiti na odgovarajuću visinu.
- Postavite podesivi plastični razmak (deo sa crnom lopaticom sa zadnje strane), okrećući ga za 90° kako kondenzator ne bi dodirivao zid.
- Da bi postojala dobra ventilacija ispod uređaja, prostor ispod uređaja mora da bude otvoren. Nemojte ga zatvarati tepihom, itd.
- Spoljašnjost aparata i unutrašnje dodatke bi trebalo čistiti rastvorom vode i tečnog deterdženta; unutrašnjost aparata bi trebalo čistiti soda- bikarbonom rastvorenog u mlakoj vodi. Nakon što se osuše, svi dodaci treba da budu vraćeni.

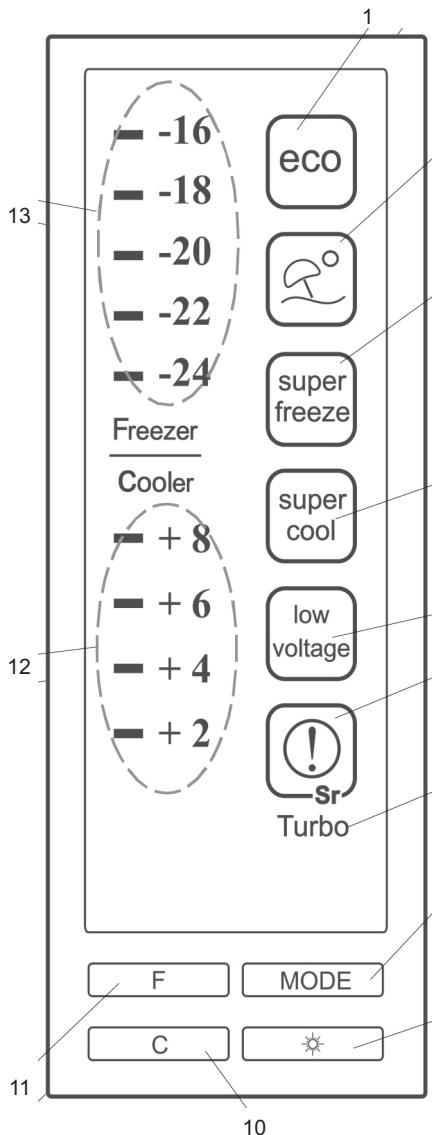
## **PRE NO ŠTO UKLJUČITE FRIŽIDER**

- Kako bi frižider ispravno funkcionisao, sačekajte 3 sata pre no što ga uključite na izvor napajanja.
- Frižider može imati čudan miris kada je po prvi put uključen; miris će nestati kada frižider počne sa hlađenjem.



## DEO - 2. RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI

### Komandna tabla



1. Kada je izabran ovaj režim rada (ECO), frižider radi u 'ekonomičnom režimu'. Tokom ovog režima ekonomično svetlo sija, deo hladnjaka pokazuje +4°C, a deo zamrzivača pokazuje -18°C.

2. Kada je izabran ovaj režim, Vaš uređaj radi na režimu 'Godišnji odmor'. Tokom režima svetli samo simbol 'Godišnji odmor'.

3. Kada je izabran ovaj režim, angažovan je režim 'Super zamrzavanja'. Svetli simbol ovog režima, ali ne i crtice za temperaturu u zamrivaču. Deo hladnjaka pokazuje izabrano temperuturu i crtice svetle prema izabranoj temperaturi.

4. Kada je izabran ovaj režim, angažovan je režim 'Super hlađenja'. Svetli simbol ovog režima, ali ne i crtice za temperaturu u hladnjaku. Deo zamrzivača pokazuje izabrano temeruturu i crtice svetle prema izabranoj temperaturi.

5. Simbol svetli pri niskom naponu.

6. Kada postoji kvar na uređaju, ovaj simbol svetli.

7. 'Turbo' simbol svetli kada su izabrani simboli i 'Super hlađenja' i 'Super zamrzavanja'.

8. Pomoću tastera 'Mode', možete izabrati režim 'Godišnji odmor, Brzo zamrzavanje, Super hlađenje, Turbo'.

9. Kada pritiskate i držite taster 'screensavera' oko 3 sekunde, ovaj režim je aktiviran. Dok je ovaj režim aktiviran, iako ni jedan taster nije pritisnut 5 sekundi, - komandna tabla se gasi.

10.F- svakim pritiskom na ovaj taster, temperatura opada za po 2 stepena. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C).

11.C- svakim pritiskom na ovaj taster, temperatura opada za po 2 stepena. (+8°C, +6°C, +4°C, +2°C).

#### 12. Crtice za temperaturu u odeljku hladnjaka:

Kada je +8°C aktivno, 1 crtica svetli; kada je +6 aktivno, 2 crtice svetle; kada je +4 aktivno, 3 crtice svetle; kada je +2 aktivno, 4 crtice svetle.

#### 13. Crtice za temperaturu u odeljku zamrzivača:

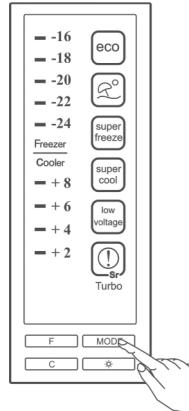
Kada je -16°C aktivno, crtica svetli; kada je -18°C aktivno, 2 crtice svetle; kada je -20°C 3 crtice svetle; kada je -22°C aktivno, 4 crtice svetle; kada je -24°C aktivno, 5 crtica svetli.

## **Uključivanje uređaja:**

Kada priključite uređaj na zidni šteker, svi simboli se na 2 sekunde pojavljuju na ekranu. Za odeljak zamrzivača, kao početna podešena temperaturna vrednost je prikazana temperatura od -18°C, dok za odeljak hladnjaka temperaturna vrednost iznosi +4°C.

## **Taster 'MODE'**

- Pritisnite jednom taster 'MODE'.
- Kada prvo pritisnete taster Mode, simbol 'Ekonomičnog režima' će treptati, i ako u roku od 1 sekunde ni jedan taster nije pritisnut, simbol će zatreptati 3 puta i oglasiće se zvučni signal.
- Ako korisnik nastavi da pritiska taster 'Mode', nekoliko puta, može izabrati neki od režima- 'Godišnji odmor, Brzo zamrzavanje, Super hlađenje, i Turbo režim'. Ako šesti put pritisnete taster 'mode' nećete moći da izaberete režim.
- Kada se željeni simbol pojavi na ekranu, nemojte pritisnati ni jedan taster u roku od 1 sekunde. Simbol će zatreptati 3 puta i oglasiće se zvučni signal.
- Sa zvučnim signalom biće izabran željeni režim rada i pojaviće se na ekranu.



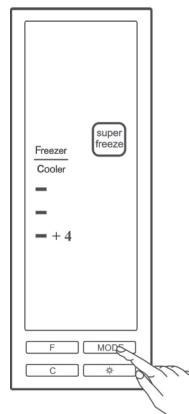
## **Režim 'Super zamrzavanje':**

### **Kada ga koristiti?**

- Za zamrzavanje velike količine hrane, koja ne može stati u "Policu za brzo zamrzavanje".
- Za zamrzavanje spremljene hrane.
- Za brže zamrzavanje.
- Za smeštanje svežih namirnica i povrća.

### **Kako koristiti;**

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol 'Super zamrzavanje' ne počne da svetli.
- Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde, ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde.
- Tokom ovog režima svetleće simbol 'Super zamrzavanje'.
- Svetlosne crtice zamrzivača neće svetleti. Odeljak hladnjaka će pokazati podešenu temperaturu, i crtice će svetleti u skladu sa temperaturnim vrednostima.
- 3 sata nakon što je aktiviran, Vaš frižider počinje da daje signale. Ovaj signal govori da je odeljak za brzo zamrzavanje spremан да се храна стави у њега. Vaš frižider će se звучно оглашавати у прекидима сваког минута у трајању од 5 минута, и под условом да врата нису отворена, овај сигнал ће трајати 1 сат. Када се огласи овај сигнал, храну која треба да буде замрзнута треба ставити даље од већ замрзнуте хране. Када су врата замрзиваč ili hladnjaka otvorena, овај сигнал prestaje да се оглашава. Када су се namirnice su dovoljno ohladile, frižider automatski izlazi iz režimabrzogzamrzavanja. Nakon perioda od najviše 24 sata pošto je funkcija aktivirana, proceszamrzavanja će biti avršen.



- Tokom ovog režima, može se podešiti temperatura hladnjaka.
- Podešavanje temperature zamrzivača je takođe moguće, ali neće biti aktivirane dok se super zamrzavanje ne završi.
- Režim 'Godišnji odmor' i 'Ekonomični režim' neće raditi sve dok se režim 'Super Zamrzavanje' ne završi.
- Ovaj režim rada može biti otkazan ako se ponovo izabere simbol 'Super zamrzavanje'.

**Napomena:** Režim "SUPER ZAMRZAVANJE" će automatski biti otkazan nakon 24 sata ili kada je senzor zamrzivača na  $<-32^{\circ}\text{C}$ .

#### Režim 'Super hlađenje'

##### Kada ga koristiti?

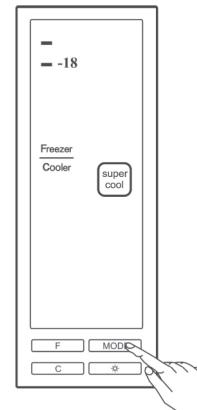
Za hlađenje pripremljene hrane.

Za hlađenje velike količine hrane u odeljku hladnjaka.

Za brže hlađenje pića.

##### Kako koristiti:

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol za 'Super hlađenje' ne počne da svetli.
- Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde..
- Tokom ovog režima svetleće simbol 'Super hlađenje'.
- Svetlosne crtice hladnjaka neće svetleti. Odeljak zamrzivača će pokazati podešenu temperaturu, i crtice će svetleti u skladu sa temperaturnim vrednostima.
- Režim 'Godišnji odmor' i 'Ekonomični režim' neće raditi sve dok se režim 'Super hlađenje' ne završi.
- Omogućena su temperaturna podešavanja 'Super zamrzavanja' i zamrzivača.
- Podešavanje temperature hladnjaka je takođe moguće, ali neće biti aktivirano dok se 'Super hlađenje' ne završi.
- Režim rada može biti otkazan ako se ponovo izabere simbol 'Super hlađenja'.



**Napomena:** Prekid ovog režima se javlja kada senzor u hladnjaku dosegne temperaturu od  $-4^{\circ}\text{C}$  ili se ova funkcija automatski prekida nakon 8 sati. Razlog zašto je ovaj period limitiran na 8 sati je da bi se sprečio rizik od zamrzavanja hrane, koje se može javiti usled velike moći hlađenja.

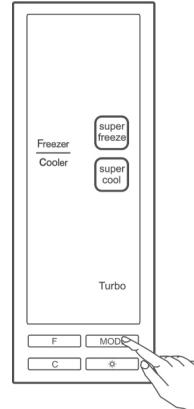
## Režim 'Turbo'

### Kada ga koristiti?

- Simbol 'Turbo' režima će svetleti kada su izabrana oba režima: i 'Super hlađenje' i 'Super zamrzavanje'.

### Kako ga koristiti:

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol za režim 'Turbo' ne počne da svetli. Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde.
- Kada je uključen simbol 'Turbo', simboli 'Super hlađenje' i 'Super zamrzavanje' će svetleti.
- Svetlosne grafičke crtice zamrzavača i hladnjaka će biti ugašene.
- Režim 'Godišnji odmor' i 'Ekonomični režim' neće raditi sve dok se režim 'Turbo' ne završi.
- Moguća su podešavanja temperature zamrzavača i hladnjaka, ali neće biti aktivirana dok se režim 'Turbo' ne dezaktivira.
- Režim rada može biti otkazan ako se ponovo izabere simbol režima 'Turbo'.



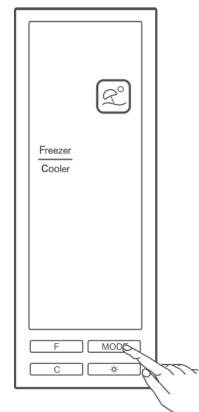
## Režim 'Godišnji odmor'

### Kada ga koristiti?

- Ako ćete ići na odmor i želite da ispraznите odeljak hladnjaka, možete koristiti režim 'Godišnji odmor'.

### Kako koristiti:

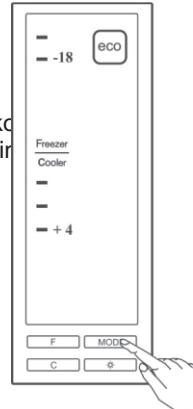
- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol za režim 'Godišnji odmor' ne počne da svetli. Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde.
- Odeljak zamrzavača će nastaviti da radi sa postavljenom vrednošću, definisanoj za kontrolni protok tokom režima 'Godišnji odmor'.
- Tokom ovog režima svetleće simbol 'Godišnji odmor'.
- Temperatura odeljka hladnjaka i zamrzavača kao i svetlosne grafičke crtice će biti isključene.
- Režim rada može biti otkazan ako se ponovo izabere simbol režima 'Godišnji odmor'.
- Uređaj će nastaviti da radi sa prethodno, ručno podešenim vrednostima. Ukoliko temperaturne vrednosti nisu ručno podešene, vratiće se na početne vrednosti (Odeljak zamrzavača - 18 ° C i Hladnjak +4 ° C).



## **Ekonomični režim (ECO)**

### **Kada ga koristiti?**

- Kada želite da Vaš uređaj radi u 'ekonomičnom režimu'.
- Ako želite da koristite nižu vrednost, definisanu kontrolnim protokolom.
- Oba odeljka će raditi na normalnim podešavanjima sa postavljenim



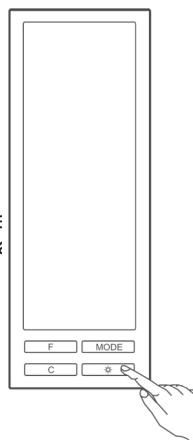
### **Kako koristiti:**

- Pritisnite taster 'Mode' dok simbol za 'Ekonomični režim' ne počne da svetli.
- Simbol će 3 puta zatreptati i oglasiće se zvučni signal kao znak potvrde ukoliko korisnik ne pritisne ni jedan drugi taster u roku od 1 sekunde.
- Tokom 'Ekonomičnog režima', njegov simbol će svetleti; odeljak hladnjaka će prikazati temperaturu od +4 ° C, odeljak zamrzivača će prikazati -18 ° C.
- Drugi režimi rada neće raditi dok se 'Ekonomični režim' rada ne završi.
- Režim rada može biti otkazan ako se ponovo izabere simbol 'Ekonomičnog režima'.

## **Režim 'Screen Saver'**

### **Kada ga koristiti?**

- Ovaj režim možete aktivirati ako: nećete da svetla komandne table uključena i da se električna energija bespotrebno troši, i to kada nema nikakve promene u postavkama.



### **Kako koristiti:**

- Ovaj režim će se aktivirati ako pritisnete i držite simbol ovog režima 3 sekunde.
- Dok je ovaj režim aktiviran i kada ni jedan drugi taster nije pritisnut 5 sekundi, svetla komandne table će se ugasiti.
- Ako pritisnete bilo koji taster dok su svetla komandne table isključena, trenutna podešavanja se prikazuju na displeju kako biste napravili promenu koju želite. Ako ne otkažete režim 'Screen Saver' ili ne pritisnete ni jedan simbol 5 sekundi, komandna tabla će ponovo potamneti.
- Da biste isključili režim 'Screen Saver', pritisnite bilo koji taster i držite ponovo simbol za režim 'Screen Saver' oko 3 sekunde.

## **Režim 'bez svetla'**

### **Kada ga koristiti?**

- Ako želite da dezaktivirate lampe u oba odjeljaka, možete izabrati ovaj režim rada. Lampice neće svetleti dok se ovaj režim ne poništi.

### **Postavljanje ovog režima rada:**

- Istovremeno pritisnite obe tastera- za hladnjak i zamrzivač, otvorite i zatvorite vrata frižidera 3 puta.

### **Otkazivanje ovog režima rada:**

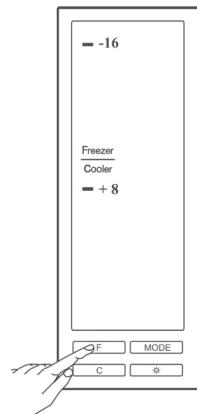
- Funkcija može biti poništena na isti način ili će ga nakon 24 sata uređaj sam poništiti.

### **Funkcija alarma za 'otvorena vrata'**

Ukoliko su vrata hladnjaka ili zamrzivača otvorena duže od 2 minuta, uređaj se oglašava sa : 'bip, bip '.

## **Podešavanje temperature odeljka zamrzivača**

- Na displeju zamrzivača je prvo prikazana temperatura od -18°C.
- Pritisnite jednom taster F.
- Kada prvo pritisnete taster zamrzivača, na ekrani će se pojaviti -16°C i svetlosne crticе pored -16°C će zasijati. Svaki put kada pritisnete ovaj taster, temperatura se smanjuje za po dva stepena (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C). Broj odeljka i crtica će 3 puta zasijati i oglasiće se zvučni signal kao potvrda.
- Kada je -16°C aktivno, 1 crtica svetli; kada je -18°C aktivno, 2 crticе svetle; kada je -20°C aktivno, 3 crticе svetle; kada je -22°C aktivno, 4 crticе svelte; kada je -24°C aktivno, 5 crtica svetli.
- Ako je uređaj postavljen na režim 'Godišnji odmor, Ultra zamrzavanje, Ultra hlađenje, ili Ekonomični režim' pre temperaturnog podešavanja, uređaj nastavlja da radi u prethodnom režimu rada. Kada je prethodni režim rada otkazan/ završen, ručno ili automatski, uređaj će početi da radi na podešenoj vrednosti.



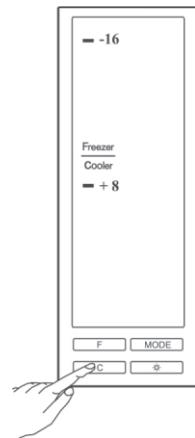
**Napomena \*\*:** Ako je pokazivač sredine > 38 °C onda korisnik neće biti u mogućnosti da podeši temperaturu zamrzivača na -22 °C i -24 °C. Moguće će biti samo podešavanje na temperature od: -16 °C, -18 °C, -20 °C.

## **Preporučena podešavanja za temperaturu zamrzivača:**

Temperaturne crticе	Kada koristiti?	Unutrašnja temperatura zamrzivača
1 crtica	Za skladištenje male količine hrane	-16°C
2 crticе ili 3 crticе	Normalno skladištenje	-18°C ili -20°C
4 crticе ili 5 crticе	Za skladištenje velike količine hrane	-22°C ili -24°C

## Podešavanje temperature odeljka hladnjaka

- Prvo, odeljak hladnjaka prikazuje temperaturu od +5° C.
- Pritisnite jednom taster "C".
- Kada prvo pritisnete taster hladnjaka, pojaviće se +8°C i svetlosne crtice pored +8°C će zasijati.
- Svakim pritiskom na ovaj taster, temperatura se smanjuje za po dva stepena (+8°C, +6°C, +4°C, +2°C). Broj odeljaka i crtica će 3 puta zasijati i oglasiće se zvučni signal za potvrdu.
- Kada je broj odeljaka na +2°C: ako pritisnete taster hladnjaka, broj odeljaka će nastaviti da ide od +8°C. Kada je +8 aktivno, 1 crtica svetli; kada je +6 aktivno, 2 crtice svetle; kada je +4 aktivno, 3 crtice svetle; kada je +2 aktivno, 4 crtice svetle.
- Ako je uređaj postavljen na režim 'Godišnji odmor, Ultra zamrzavanje, Ultra hlađenje, ili Ekonomični režim' pre temperaturnog podešavanja, uređaj nastavlja da radi u prethodnom režimu rada. Kada je prethodni režim rada otkazan/završen, ručno ili automatski, uređaj će početi da radi na podešenoj vrednosti.



## Preporučena podešavanja za temperaturu hladnjaka:

Temperaturne crtice	Kada koristiti?	Unutrašnja temperatura hladnjaka
4 crtice	Za skladištenje velike količine hrane	+2°C
3 crtice ili 2 crtice	Normalno skladištenje	+4°C ili +6°C
1 crtica	Za skladištenje male količine hrane	+8°C

## Upozorenje o temperaturnim podešavanjima

- Vaše postavke temperature će važiti i tokom nestanka el.energije. Funkcija bezbednosne blokade će biti otkazana tokom nestanka el.energije.
- Da bi frižider efikasno funkcionisao, ne preporučuje se da radi u ambijentalnoj sredini u kojoj je temperatura manja od 10°C.
- Temperaturna podešavanja treba postaviti uzimajući u obzir koliko često se vrata hladnjaka i zamrzivača otvaraju i zatvaraju, i koliko hrane je smešteno u njima.
- Nemojte prebacivati na drugu regulaciju pre no što završite jedno podešavanje.
- U zavisnosti od temperature sredine, Vaš frižider mora da radi 24 časa bez prekida kako bi se potpuno ohladio nakon što je prvi put uključen. Tokom ovog perioda, nemojte često otvarati vrata frižidera i nemojte stavljati suviše hrane u njega.
- Da ne bi došlo do oštećenja kompresora frižidera, u slučaju kada hoćete da ga restartujete pošto ste ga isključili, ili nakon ponovnog uspostavljanja električnog toka, postoji funkcija koja čini da frižider radi sa '5-minutnim kašnjenjem'. Frižider će nastaviti da radi normalno nakon 5 minuta.

*Kada prvi put uključite uređaj, da bi startovao sa odgovarajućim nivoom hlađenja, potrebno je da uređaj radi 24 časa neprekidno, dok se ne ohladi do potrebne temperature. Posebno tada treba izbegavati često otvaranje vrata, i ne treba stavljati mnogo namirnica u uređaj.*



## PRIBOR

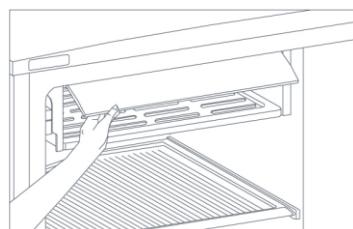
### Stvaranje kockica leda

- Izvadite tablu za stvaranje leda.
- Sipajte vodu u nivou linije.
- Stavite tablu za stvaranje leda na prvobitno mesto.
- Kada su se kockice leda formirale, okrenite poluge za ispadanje kocki leda u lednjak.

**Da biste stvorili led, nemojte vodom puniti lednjak jer može pući.**

### Polica za brzo zamrzavanje

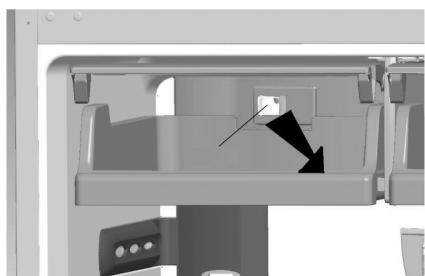
- Koristite policu za brzo zamrzavanje da biste zamrzli hrani skuvanu kod kuće (i sveže namirnice koje treba da budu zamrznute) na mnogo brži način zbog velike moći zamrzavanja unutar same police.
- Da biste otvorili policu, podignite poklopac, i povucite ga na polici. Možete ga zatvoriti povlačenjem na isti način.



Vodite računa da je poklopac police za brzo zamrzavanje zatvoren pre no što zatvorite vrata odeljka. Ukoliko nisu zatvorena, nije moguće izvođenje najboljih performansi zamrzavanja.

### Polica sa umerenim hlađenjem

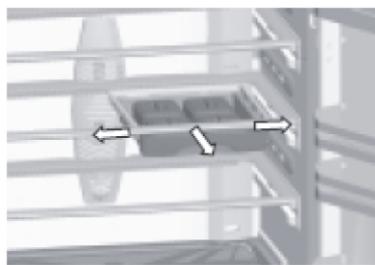
Držanje hrane u polici sa umerenim hlađenjem umesto u zamrzivaču ili hladnjaku, čini da hrana duže zadržava svežinu i ukus, kao i svež izgled. Kada se polica sa umerenim hlađenjem zaprila, izvadite je i operite vodom.



(Voda se mrzne na 0 ° C, a hrana koja sadrži so ili šećer se zamrzava na nižoj temperaturi od te.) Polica sa umerenim hlađenjem se obično koristi za čuvanje sirove ribe, turšije, pirinča, itd.... Ne stavljajte hrani koju želite da zamrznete ili table za stvaranje leda - da biste napravili led. Polica sa umerenim hlađenjem se, ako želite, može koristiti kao fioka. Da biste to uradili, klizeći deo (poklopac) pomerite iz otvorenog položaja u zatvoren položaj

## Fioka

Odeljak fioke ima četiri ladice, kako biste hranu čuvali svežom i jednostavno je koristili za doručak. Radi udobnosti samog potrošača, kao i za optimalno skladištenje hrane, jednostavno možete pomeriti fioku na desno ili na levo. Takođe, vrlo jednostavno možete povući odeljak fioke i izvaditi ga kada je potrebno.



**Napomena:** Da bi se sprečilo isušivanje hrane i mešanje mirisa treba zatvoriti poklopac ladica fioke.

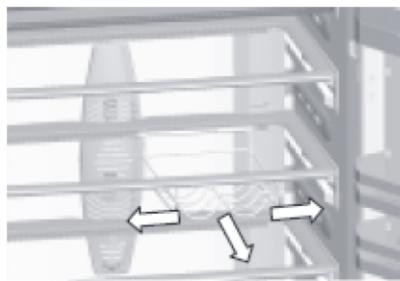
## Stalak za boce vina

Omogućuje Vam da držite boce u horizontalnom položaju u zavisnosti od skladišta frižidera.

Policu ispod stakla za vino jednostavno možete napuniti pomeranjem stakla na desno ili levo.

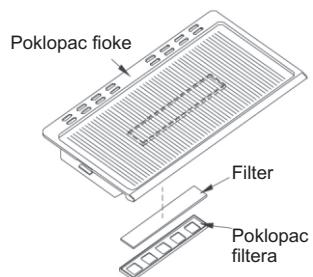
Ako Vam ovaj dodatak nije potreban, povucite staklenu policu prema sebi, a potom izvadite stalak za vino iz staklene police, pomerajući ga desno ili levo. Molimo vas da ne zaboravite da ga možete ugraditi na bilo koju staklenu police svog uređaja.

**Napomena:** kako bi se sprečilo prosipanje pića iz boce, držite poklopac boce zatvorenim.



## Fioka za povrće i polica fioka za povrće

Odeljak fioke za povrće posredstvom filtera apsorbuje i razgrađuje etilen\*, koji ispušta voće i povrće. Filter se nalazi u polici fioke za povrće, i čuva voće i povrće svežim. Filter takođe uklanja i neprijatne mirise iz unutrašnjosti fioke za povrće, kontroliše višak vode koju povrće ispušta, održava visok nivo vlage unutar fioke za povrće. Kada se polica fioke za povrće zaprlija, izvadite filter tako što ćete izvaditi poklopac filtera, i operite poklopac fioke za povrće vodom.

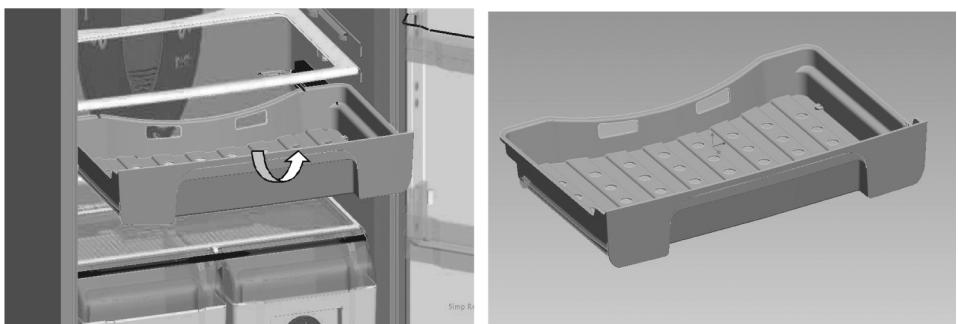


**! Ne perite vodom "Konrolni filter za vlagu".**

(\*) **NAPOMENA:** Etilen gas je gas, koji stvara voće i povrće, i koji ubrzava starenje voća i povrća. Na primer, spanać i brokule lako postaju žute na mestima gde ima dosta etilen gase

## Klizni odeljak

- Hrana u kliznom odeljku ima istu temperaturu kao i u odeljku hladnjaka, tako da ga ne treba koristiti kao fioku za povrće ili policu sa umerenim hlađenjem.
- Klizni odeljak omogućuje da se hrana pravilnije čuva.



### Uklanjanje kliznog odeljka:

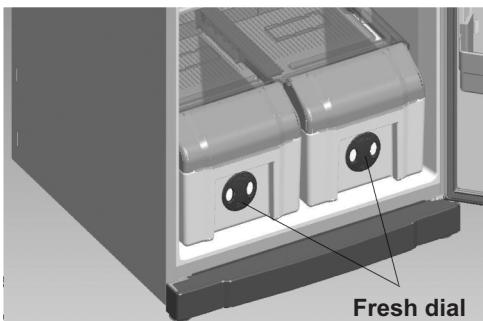
- Izvucite odeljak što više možete.
- Povucite prednji deo prema gore i izvadite ga.

**NAPOMENA:** Napravite obnut redosled radnji da bi vratili klizni odeljak na mesto.

## Regulator svežine

U slučaju da je fioka za povrće potpuno puna, regulator svežine, koji se nalazi na prednjoj strani fioke za povrće, bi trebalo da bude otvoren.

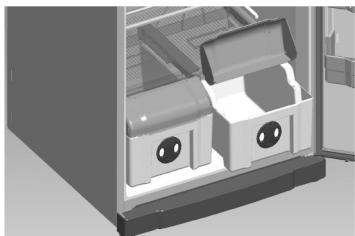
Posredstvom njega se može kontrolisati vazduh u fioci i nivo vlage, tako da će dugotrajnost namirnica biti povećana.



## Pomeranje poklopca fioke za povrće

### Prvi korak: Vađenje fioke za povrće

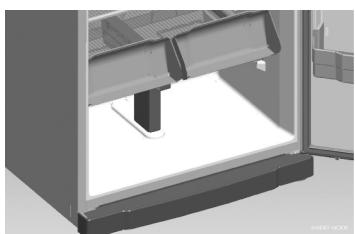
- Pomerite prednji poklopac fioke za povrće tako da zadnjim delom dodiruje profil fioke.
- Izvucite fioku za povrće što je moguće više.
- Povlačite prednji deo prema gore i izvucite je.



**Vodite računa da** su prednji poklopci fioke za povrće zatvoreni pre no što zatvorite vrata hladnjaka.

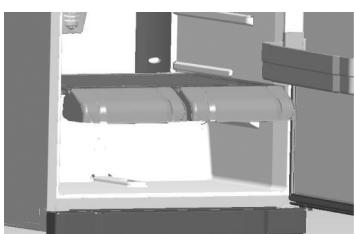
### Drugi korak: Vađenje centralnog odeljka fioke za povrće, koji se nalazi između fioka.

- Pomerite prednji poklopac fioke za povrće tako da zadnjim delom dodiruje profil fioke.
- Ovaj deo nakrenite prema levo od dna dela.
- Izvadite odeljak fioke za povrće.



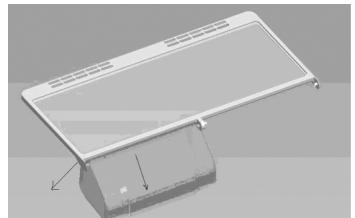
### Treći korak: Vađenje poklopca fioke za povrće sa prednjim poklopцима.

- Povucite poklopac fioke za povrće kada su prednji poklopci fioke zatvoreni.
- Povucite poklopac fioke za povrće na gore i izvucite je.
- Nemojte razdvajati prednje poklopce fioke za povrće od poklopca fioke. U suprotnom se poklopac fioke može slomiti.



### Četvrti korak: Odvajanje poklopca fioke od prednjih poklopaca fioke.

- Nakrenite zakačaljku ka otvoru, koja je iza poklopca fioke za povrće.
- Izvadite prednji poklopac fioke za povrće.



**Napomena:** Da biste vratili poklopac fioke za povrće natrag, postupajte obrnutim redosledom po gore opisanom postupku.

*Svi pisani i vizualni opisi pribora mogu se razlikovati u zavisnosti od modela aparata*

## **DEO -3. SMEŠTANJE HRANE U UREĐAJ**

### **Hladnjak**

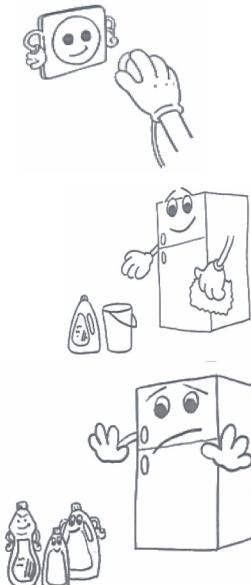
- Postavite temperaturu hladnjaka do pete grafičke crtice, što je dovoljno za normalne uslove.
- Da biste smanjili vlagu i posledično povećanje količine leda u hladnjaku, nemojte nikada držati tečnosti u hermetički nezatvoreni posudama.
- Nikad ne stavljajte toplu hrani u hladnjak. Sačekajte da se topla hrana ohladi do sobne temperature a trebalo bi i da obezbedite neophodne uslove za cirkulisanje vazduha u frižideru.
- Stavite meso i očišćenu ribu koju ćete koristiti u nardenih dan-dva (u plastične kese ili pakovanja).
- Voće i povrće možete staviti u fioke neupokovano.

### **Zamrzivač**

- Postavite temperaturu hladnjaka do pete grafičke crtice, što je dovoljno za normalne uslove.
- Zamrzivač se koristi za čuvanje duboko zamrznute, zamrznute hrane na duži vremenski period ili za stvaranje kockica leda.
- Nemojte stavlјati svežu ili vruću hrani na police vrata zamrzivača u cilju zamrzavanja. Koristite ih samo za držanje zamrznute hrane.
- Nemojte stavlјati svežu ili vruću hrani odmah do zamrznute hrane jer se zamrznuta hrana može otopiti.
- Da biste brže zamrzli hrani koju spremite kod kuće (a koja treba da bude zamrznuta) koristite policu za brzo zamrzavanje jer obaj odeljak za brzo zamrzavanje ima veću moć mržnjenja.
- Kada zamrzavate svežu hrani (npr. meso, ribu ili mleveno meso), odvojite ga u manje porcije koje možete odjednom iskoristiti.
- Kada zamrzavate svežu hrani: maksimalna količina hrane, koja može biti zamrznuta u roku od 24 časa, je naznačena na etiketi uređaja (u kg).
- Za optimalne performanse uređaja koje će omogućiti maksimalan kapacitet zamrzavanja, pre no što stavite hrani u zamrzivač, podešite dugme termostata na maksimalni položaj u trajanju od 24 časa.
- Nakon što ste stavili svežu hrani u zamrzivač, 24 sata na maksimalnom položaju je uglavnom dovoljno. Nakon 24 časa, nema potrebe da postavljate dugme termostata na maksimum.
- Pažnja: Da biste sačuvali el.energiju: prilikom zamrzavanja male količine hrane, ne treba da postavljate dugme termostata na maksimum.
- **Da biste čuvali zamrznutu hrani:** Treba dobro da pročitate uputstva sa pakovanja zamrznute hrane; ako nema uputstava onda bi takvu hrani trebalo čuvati maksimalno 3 meseca od datuma kupovine.
- **Kada kupujete zamrznutu hrani,** vodite računa da je čuvana na ispravnoj temperaturi i da je pakovanje netaknuto.
- Već zamrzavana hrana se mora čuvati u odgovarajućim kutijama i treba je staviti što pre u odeljak zamrzivača.
- Ako se pojavi vлага ili velike kapi vode na pakovanju zamrznute hrane, to verovatno znači da hrana nije čuvana na odgovarajućoj temperaturi ili da se njen kvalitet pogoršao.
- **Rok trajanja zamrznute hrane** zavisi od sobne temperature, podešavanja temperature odeljka zamrzivača, učestalosti otvaranja vrata frižidera, vrste hrane, vremena prenošenja hrane iz radnje kući. Uvek pratite uputstva sa pakovanja i nemojte prekoračivati period čuvanja.

## **DEO -4 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

- Pre čišćenja isključite frižider sa izvora napajanja.
- Nemojte prati frižider tako što ćete sipati vodu.
- Odeljke hladnjaka i zamrzivača treba periodično čistiti upotrebljavajući rastvor soda- bikarbune i tople vode.
- Očistite delove pojedinačno i operite ih sapunicom. Nemojte ih prati u mašini za pranje posuđa.
- Nemojte koristiti abrazivne proizvode, deterdžente ili sapune. Nakon čišćenja, dobro isperite čistom vodom i pažljivo osušite. Kada završite sa procesom čišćenja, vratite utikač u šteker suvim rukama.
- Da biste obezbedili uštedu el. energije i povećali produktivnost uređaja, trebalo bi da čistite kondenzator nemetalnom četkom barem jednom godišnje.

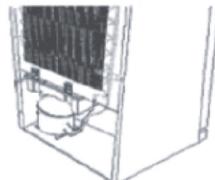


**Izvor napajanja el. energijom mora biti isključen.**

### **Otapanje**

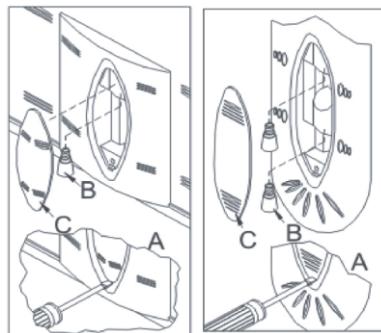


Otapanje se odvija automatski tokom samog rada; otopljeni voda se isparavanje i automatski odvodi.



## Zamena sijalice zamrzivača i hladnjaka

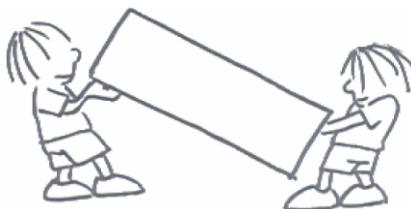
1. Isključite uređaj sa izvora napajanja.
2. Manjim šrafcigerom sklonite poklopac frižiderske sijalice i izvadite poklopac. (A)
3. Zamenite trenutnu sijalicu novom, snage ne veće od 15W. (B)
4. Vratite poklopac na mesto i sačekajte 5 minuta pa uključite uređaj. (C)



## DEO 5. TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA

### Transport i promena mesta postavljanja

- Originalni paketi i penasti polistiren (PS), po potrebi, mogu biti prikriveni.
- Prilikom transporta, uređaj treba da bude vezan širokim trakama ili jakim užetom.
- Pravila, koja se nalaze na kartonskoj kutiji, moraju biti poštovana.
- Pre transporta ili prilikom promene mesta postavljanja, svi pokretni objekti (tj. police, ladice ...) se moraju izvaditi ili učvrstiti kako se ne bi tresli.



### Promena pravca otvaranja vrata (za neke modele)

Ukoliko želite da promenite pravaca otvaranja vrata, molimo Vas da pozovete lokalni prodajni servis.

**DEO 6.****PRE NO ŠTO POZOVETE SERVIS**

Ako vaš hladnjak ne radi ispravno, u pitanju može biti manji problem, i stoga proverite sledeće, pre no što pozovete električara, in a taj način uštedite vreme i novac.

TIP GREŠKE	ZNAČENJE	ZAŠTO	ŠTA RADITI
SR	Upozorenje na kvar	Pojavljuje se kada jedan ili nekoliko delova frižidera ne rade ispravno tj. kad postoji kvar u procesu hlađenja.	Pozvati Servis 1 sat pošto ste videli upozorenje.
NIZAK NAPON	Nizak napon	Frižider se prebacuje u stand- by režim (stanje pripravnosti) kada je snabdevanje naponom manje od 170 V.	Ovo ne predstavlja kvar. Na ovaj način se kompresor štiti od svih oštećenja. Ovo upozorenje će nestati čim napon bude adekvatan.

**Ako Frižider ne radi, proverite:**

- Da li je došlo do nestanka el. energije□
- Glavi utikač je isključen□
- Da li je termostatsko podešavanje na "0" položaju?
- Da li postoji neki kvar na štekeru? Ovo proverite tako što ćete uključiti frižider na priklučak za koji znate da radi.

**Ako frižider slabo radi:****Proverite:**

- Da niste preopteretili uređaj,
- Da li su vrata dobro zatvorena,
- Da nema prašine na kondenzatoru,
- Da li su zadnji i bočni zidovi dovoljno slobodni.

**Ako postoji buka:**

Rashladni plin koji cirkuliše u frižideru može da stvara buku (zvuk žuborenja) čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite, ovo je normalno. Ako je ovaj zvuk drugačiji, proverite da li;

- Uredaj je dobro nivелisan.
- Ništa ne dodiruje zadnji deo uređaja.
- Da li stvari na uređaju ne vibriraju.

## **Ako je frižider suviše glasan:**

### **Normalna buka**

#### **Pucketanje (pucanje leda):**

- Tokom automatskog otapanja.
- Kada je uređaj ohlađen ili zagrejan usled širenja materijala uređaja.

#### **Kratkotrajno pucketanje:**

- Čuje se kada termostat uključuje ili isključuje kompresor

### **Buka od kompresora**

- Normalan šum motora. Šum označava da kompresor normalno radi.
- Kompressor može izazvati više buke za kraći period prilikom uključivanja.

### **Šum žuborenja ili brčkanja**

- Šum je izazvan protokom rashladnog sredstva kroz sistem cevi.

### **Šum proticanja vode**

Šum normalnog protoka vode koja ide do posude za isparavanje tokom procesa odmrzavanja. Ovaj šum se može čuti tokom otapanja.

### **Šum vetra**

Normalan zvuk ventilatora. Ovaj zvuk se može čuti kod No- frost frižidera tokom normalnog rada kompresora; normalan zvuk.

### **Ako su ivice vrata ormara frižidera na spojevima tople**

Posebno tokom leta (toplo vreme), kontaktna spojna površina se može ugrejati usled rada kompresora, što je normalno.

### **Ako se vlaga skuplja unutar frižidera**

- Da li je sva hrana pravilno upakovana? Da li su posude obrisane pre stavljanja u frižider?
- Da li se vrata frižidera prečesto otvaraju? Vlaga iz prostorije dospeva u frižider ako su vrata otvorena. Nakupljanje vlage će biti veće ako se vrata češće otvaraju, posebno ako je stepen vlage u prostoriji visok.
- Sakupljanje kapi vode na zidovima frižidera tokom otapanja je normalana pojava (kod statičnih modela).

### **Ako vrata nisu pravilno otvorena i zatvorena**

- Da li ambalaža hrane smeta pri zatvaranju vrata?
- Da li su odeljci vrata, police i fioke dobro namešteni?
- Da li su spojevi vrata polomljeni ili su se razjedlinili?
- Da li je frižider na ravnoj površini?

## Ako Vaš frižider ne hlađi dovoljno:

- Važni frižider je kreiran da radi u okolini sa temperaturnim intervalima koji su navedeni u standardima o klimatskoj klasi uređaja (što je navedeno i na etiketi sa podacima). Ne preporučuje se da frižider radi u ambijentu koji je van navedenih temperaturnih intervala, u skladu sa uslovima o efikasnosti hlađenja.

Klimatska klasa	Ambijentalna sredina
T (Tropski)	Između +16 i +43 °C
ST (Subtropski)	Između +16 i +38 °C
N (normalni)	Između +16 i +32 °C
SN (subnormalni)	Između +10 i +32 °C

## Preporuke

- Da bi se povećao iskoristivi prostor i poboljšao izgled, "rashladni deo" se nalazi unutar zadnjeg zida hladnjaka. Kada uređaj radi, ovaj zid je prekriven mrazom ili kapljicama vode, u skladu sa tim da li kompresor radi ili ne. Nema razloga za brigu. To je sasvim normalno. Uređaj treba otopiti samo ako se velika količina leda formira na zidu.
- Ako se uređaj ne koristi duži period (na primer u vreme letnje odmora), podesite dugme termostata na položaj "0". Otopite i očistite frižider, i ostavite vrata otvorena kako bi se sprečila pojava buđi i neprijatnog mirisa.

## Važna Informacija:

Tropska klasa je definisana za sredinu gde se temperature kreću između 16°C i 43°C u skladu sa TS EN ISO 15502 Standardima.

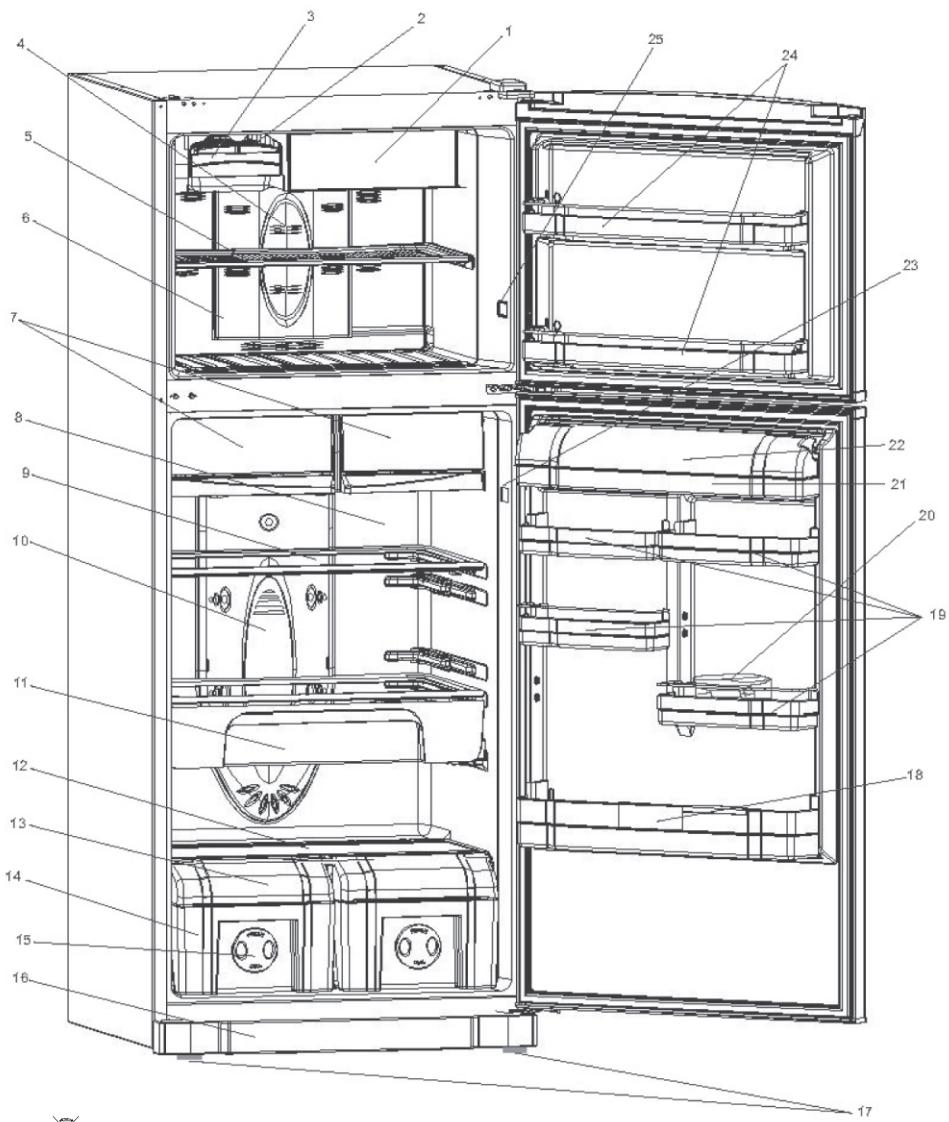
- Uređaj je kreiran prema standardima: EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.
- Uređaj podleže "EEE" propisu.

## **DEO 7.**

## **DELOVI UREĐAJA I ODELJAKA**

1. Polica za brzo zamrzavanje
2. Tabla za led
3. Lednjak
4. Plućni okvir zamrzivača/ poklopac
5. Polica za brzo zamrzavanje
6. Odeljak zamrzivača
7. Police sa umerenim hlađenjem
8. Odeljak hladnjaka
9. Police hladnjaka
10. Plućni okvir frižidera/ poklopac
11. Klizni odeljak
12. Poklopac fioke za povrće
13. Prednji poklopac fioke za povrće
14. Fioka za povrće
15. Regulator svežine
16. Zaštitna ploča
17. Nožice za izravnjavanje
18. Donja polica
19. Pomerljiva polica
20. Aroma kutija
21. Najviša polica
22. Poklopac najviše police
23. Dugme za plućni okvir frižidera
24. Polica vrata zamrzivača
25. Dugme za plućni okvir zamrzivača

Prezentacija je napravljena u cilju informisanja o delovima i pribora frižidera. Delovi se mogu razlikovati usled modela uređaja.



Simbol na proizvodu, ili na dokumentima koja prate proizvod, označava da ovaj proizvod ne sme biti tretiran kao kujni otpad već se mora odneti na odgovarajuće mesto na kome se vrši reciklacija električne i elektronske opreme.

Odlaganje se mora vršiti u skladu sa lokalnim propisima o zaštititi životne sredine koji se tini odlaganja otpada.

**BEOLEKS**

**SRB**

Novi Beograde: 011/ 31 33 598; 011/ 31 33 597; 011/ 31 33 264; 011/ 31 33 826  
Bul. Arsenija čarnojevića 66